

Správa nezávislého audítora

pre obecné zastupiteľstvo a štatutárny orgán obce Maršová - Rašov

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Maršová - Rašov, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starostka obce je zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starostka je zodpovedná za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Maršová - Rašov podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku..

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Základ pre podmienený názor

Vo výkaze ziskov a strát obec nesprávne vykazuje výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu, a to o 99 652,15 € viac aká je skutočnosť, čo ovplyvnilo výsledok hospodárenia k 31.12.2015. K tejto nezrovnalosti došlo chybným účtovaním predpisu pohľadávky voči štátnemu rozpočtu ako refundácie kapitálových výdavkov v súvislosti s nenávratným finančným príspevkom na projekt „Modernizácia verejného osvetlenia v obci Maršová – Rašov“. Uvedená čiastka mala byť správne účtovaná ako výnosy budúcich období.

Správnym účtovaním by výsledok hospodárenia nebol 74 010,91 €, ale – 25 641,24 €. Zároveň výnosy budúcich období by sa zvýšili o čiastku 99 652,5 €.

Uvedená nezrovnalosť bola opravená v účtovníctve roku 2016.

V textovej časti poznámok k účtovnej závierke chýba informácia o zriadení záložného práva na bytový dom súpisné č. 349, parcely reg. CKN č.1014/16 a zastavané plochy a nádvoria o výmere 225 m² v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania a Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

V tabuľkovej časti poznámok v stĺpci „skutočnosť 2015“ sú nesprávne uvedené údaje o plnení rozpočtu v tabuľkách č. 12 – 14 v porovnaní s výkazom FIN 1-12 o plnení rozpočtu obce k 31.12.2015. V tab.č.12 je uvedené plnenie príjmov vo výške 351 406,49 €, správne má byť 420 448,89 €. V tab.č.13 je uvedené plnenie výdavkov vo výške 299 012,54 €, správne má byť 532 592,97 €. V tab.č.14 sú uvedené príjmové finančné operácie vo výške 27 000 €, správne má byť 137 312,15 € a výdavkové finančné operácie sú uvedené vo výške 15 635,28 €, správne má byť 18 888,60 €.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou množných účinkov skutočností uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Maršová - Rašov k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali súlad obce Maršová - Rašov s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Zistili sme nesúlad údajov vo výkaze FIN 1-12 s údajmi v tabuľkovej časti poznámok, ktoré sa týkajú plnenia rozpočtu k 31.12.2015, tak ako to je uvedené v odseku Základ pre podmienený názor. Uvedená nezrovnalosť nemala vplyv na skutočné plnenie rozpočtu a celkový výsledok rozpočtového hospodárenia.

Považská Bystrica, 08. júla 2016

Audit consults, s.r.o.
M. R. Štefánika 167/16
017 01 Považská Bystrica
Licencia SKAU č. 323




Ing. Ľubica Smatanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.85

Dodatok správy audítora

o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu obce Maršová - Rašov

- I. Uskutočnili sme audit individuálnej účtovnej závierky obce Maršová - Rašov k 31. decembru 2015, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy a ku ktorej sme dňa 08. júla 2016 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora pre obecné zastupiteľstvo a štatutárny orgán obce Maršová - Rašov

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit príloženej účtovnej závierky obce Maršová - Rašov, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starostka obce je zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starostka je zodpovedná za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Maršová - Rašov podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Základ pre podmienený názor

Vo výkaze ziskov a strát obec nesprávne vykazuje výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu, a to o 99 652,15 € viac aká je skutočnosť, čo ovplyvnilo výsledok hospodárenia k 31.12.2015. K tejto nezrovnalosti došlo chybným účtovaním predpisu pohľadávky voči štátnemu rozpočtu ako refundácie kapitálových výdavkov v súvislosti s nenávratným finančným príspevkom na projekt „Modernizácia verejného osvetlenia v obci Maršová – Rašov“. Uvedená čiastka mala byť správne účtovaná ako výnosy budúcich období.

Správnym účtovaním by výsledok hospodárenia nebol 74 010,91 €, ale – 25 641,24 €. Zároveň výnosy budúcich období by sa zvýšili o čiastku 99 652,5 €. Uvedená nezrovnalosť bola opravená v účtovníctve roku 2016.

V textovej časti poznámok k účtovnej závierke chýba informácia o zriadení záložného práva na bytový dom súpisné č. 349, parcely reg. ČKN č.1014/16 a zastavané plochy a nádvoria o výmere 225 m² v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania a Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

V tabuľkovej časti poznámok v stĺpci „skutočnosť 2015“ sú nesprávne uvedené údaje o plnení rozpočtu v tabuľkách č. 12 – 14 v porovnaní s výkazom FIN 1-12 o plnení rozpočtu obce k 31.12.2015. V tab.č.12 je uvedené plnenie príjmov vo výške 351 406,49 €, správne má byť 420 448,89 €. V tab.č.13 je uvedené plnenie výdavkov vo výške 299 012,54 €, správne má byť 532 592,97 €. V tab.č.14 sú uvedené príjmové finančné operácie vo výške 27 000 €, správne má byť 137 312,15 € a výdavkové finančné operácie sú uvedené vo výške 15 635,28 €, správne má byť 18 888,60 €.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou množných účinkov skutočnosti uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Maršová – Rašov k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali súlad obce Maršová – Rašov s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Zistili sme nesúlad údajov vo výkaze FIN 1-12 s údajmi v tabuľkovej časti poznámok, ktoré sa týkajú plnenia rozpočtu k 31.12.2015, tak ako to je uvedené v odseku Základ pre podmienený názor. Uvedená nezrovnalosť nemala vplyv na skutočné plnenie rozpočtu a celkový výsledok rozpočtového hospodárenia.

Považská Bystrica, 08. júla 2016

Audit consults, s.r.o.
M. R. Štefánika 167/16
017 01 Považská Bystrica
Licencia SKAU č. 323

Ing. Ľubica Smaťanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.85

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe overenia vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

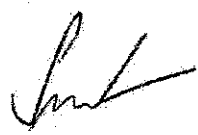
Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Maršová - Rašov vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

V Považskej Bystrici 14. júla 2016

Audit consults, s.r.o.
M. R. Štefánika 167/16
017 01 Považská Bystrica
Licencia SKAU č. 323



Ing. Ľubica Smaťanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 85